

Yoshinari Fujinuma

Office Address

Environmental Design 201
315 UCB, 1060 18th Street
Boulder, CO 80309

Contact

fujinumay@gmail.com
<http://akkikiki.github.io/about/>

Education

University of Colorado Boulder, USA August 2016 - Present
Advisor: Michael J. Paul, Jordan Boyd-Graber; 3rd year Computer Science PhD student

University of Tokyo, Japan Sep. 2014
M.S. in Information Science and Technology
Advisor: Akiko Aizawa; Thesis: Detecting Upsurge of Emotion Using Characteristic Expressions in Tweets

International Christian University, Japan March 2012
B.A. in Computer Science and Mathematics
Advisor: Grant Pogosyan; Thesis: Fault-Tolerant Packet Routing Algorithms on Hypercube Networks

Experience

Research Assistant, University of Colorado Boulder, USA Aug. 2016 - Present

- Co-PI: Jordan Boyd-Graber
- Created cross-lingual embeddings using character-level LSTM to exploit orthographically similar words across different language pairs and to transfer resources in high-resource languages into low-resource languages.
- Diagnosing various cross-lingual embeddings trained by different methods (e.g., mean squared error, CCA).
- Cross-lingual analysis of tweets using Polylingual LDA on translated tweets and incremental addition of non-translated tweets after few iterations of Gibbs sampling.

Applied Scientist Intern, Amazon.com, USA May 2018 - Aug. 2018

- Built a cross-lingual slot tagger using cross-lingual embedding (mean squared error with orthogonal constraints) and LSTM-CRF with language-adversarial auxiliary function (gradient reversal) for Alexa.
- The cross-lingual slot tagger is superior to the base target language only baseline when the training data size is small.

Software Engineer, Amazon/A9.com, Japan Oct. 2014 - Aug. 2016

- Built a JA/ZH language detector for search queries with recall > 0.8 .
- Built a semi-supervised CRF-based Japanese query label tagger with F1 = 0.91.

Software Engineer Intern, Amazon/A9.com, Japan Nov. 2013 - Feb. 2014

- The first search engineer to intern at Amazon Japan.
- Detected Japanese-English transliteration pairs with F1 > 0.9 using EM algorithm.

Part-time Engineer, Atilika, Japan Aug.- Nov. 2013, Apr.- Sep. 2014

- Built a dictionary with over 8000 product names for Japanese named entity extractor.

- Built transliteration generator from English to Japanese. Achieved around 60% in accuracy@1.

Software Engineer Intern, Cookpad, Japan July 2013 (one month)

- Built a recommendation system for related topics on the community site. Accomplished approximately 1.5% of the whole user click rate. Ruby on Rails.

Publications

- Yoshinari Fujinuma, Alvin Grissom II: “Substring Frequency Features for Segmentation of Japanese Katakana Words with Unlabeled Corpora”, International Joint Conference on Natural Language Processing, Nov. 2017 (short paper)
- Yoshinari Fujinuma, Hikaru Yokono, Pascual Martínez-Gómez, Akiko Aizawa: “Distant-supervised Language Model for Detecting Emotional Upsurge on Twitter”, The 29th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation, Nov. 2015
- Yoshinari Fujinuma: “Detecting Japanese-English Transliteration Pairs in Search Query and Clickthrough Logs”, Amazon Machine Learning Conference, May 2015 (Internal)

Current Projects **Diagnosis and Evaluation of Cross-lingual Embeddings** 2017 - present

- Developing a graph-based intrinsic measure to evaluate the quality of cross-lingual embeddings.

Multilingual Topic Model on Zika tweets 2017 - present

- Investigating whether Polylingual LDA (PolyLDA) outputs both monolingually and cross-lingually coherent outputs given small number of aligned tweets across multiple languages.
- We translated around 1% of whole tweets and run Poly LDA to capture and summarize tweets in English, Spanish, and Portuguese.

Selected Past Projects **Word Segmentation on Katakana Words** 2015 - 2017

- Developed a simple frequency-based feature to segment katakana words.
- In terms token level precision and recall, achieved comparable results to supervised methods.

Extending multiview embeddings for Twitter users 2016

- We extend the WGCA-based user embeddings (<https://github.com/abenton/wgcca>) by incorporating additional user features.
- Revealed that users who follow many users tend to follow more users.

Finite State Transducer (FST) for Kuromoji 2015

- Replaced a double-array trie to an FST to build a dictionary for Kuromoji, a java-based Japanese tokenizer used in Lucene, Solr, and Elastic Search.
- Available at <https://github.com/atilika/fst>

Academic Honors Dean’s Fellowship (CU Boulder) 2016
Best Bachelor thesis in CS and Math (Gödel Foundation Prize) 2012

Computer and Language Skills

Languages: Proficient: Python, Java; Intermediate: C++,
Pig, Go
Software: PyTorch, Git, Vim, L^AT_EX, MySQL
English: TOEFL iBT 101 (2015)